

第 10 号 様 式 (第 29 条 関 係)

6 センチメートル (紙)

6 センチメートル (英 文 表)

9 センチメートル

<p style="text-align: center;">立 入 検 査 証</p> <p style="text-align: center;">第 号</p> <p style="text-align: center;">No.</p> <div style="border: 1px solid black; width: 100px; height: 100px; margin: 0 auto; text-align: center; line-height: 100px;">写 真</div> <p style="text-align: center;">氏 名 職 官</p> <p style="text-align: center;">生 年 月 日</p> <p style="text-align: center;">船 舶 油 濁 等 損 害 賠 償 保 障 法 第 五 十 九 条 第 一 項 の 規 定 に よ り 立 入 検 査 を す る 職 員 で あ る こ と を 証 明 す る 。</p> <div style="border: 1px solid black; width: 100px; height: 100px; margin: 0 auto; text-align: center; line-height: 100px;">写 真</div> <p style="text-align: center;">国 土 交 通 大 臣</p> <p style="text-align: center;">〔 地 方 運 輸 局 長 運 輸 監 理 部 長 〕</p> <p style="text-align: center;">年 月 日 發 行 年 月 日 限 り 有 効</p> <p style="text-align: center;">印</p>	<p style="text-align: center;">Certificate for boarding inspection</p> <p style="text-align: center;">Name of official: _____</p> <p style="text-align: center;">Official title: _____</p> <p style="text-align: center;">Date of birth: _____</p> <p style="text-align: center;">This is to certify that the above-named person is an official of the Japanese Government authorized to carry out boarding inspection under the provision of Article 59 paragraph 1 of the Law on Liability for Oil Pollution Damage.</p> <p style="text-align: center;">Issued on _____</p> <p style="text-align: center;">Effective until _____</p> <p style="text-align: center;">Minister of Land, Infrastructure, Transport and Tourism (Director General of the District Transport Bureau)</p>
---	---

Extracts from the Law on Liability for Oil Pollution Damage

Article 59 The Minister of Land, Infrastructure, Transport and Tourism may, to the extent necessary to implement this Law, demand from the captain of the specified ship within Japanese ports or mooring in respect of the contract of insurance of other financial security, or allow an official of his/her Ministry to inspect on board the certificate of insurance or other financial security, or any of the certificates prescribed in Article 17 paragraph 1, Article 20 paragraph 2, Article 45, or Article 53, or allow the official to make inquiry to parties concerned.

2 The official authorized under the provision of paragraph 1 to inspect on board the certificate shall carry with him/her a certificate attesting his/her status, and present the certificate to the parties concerned.

3 The authorisation of the boarding inspection prescribed in the provision of paragraph 1 shall not be interpreted as the authorisation of criminal investigation.

Article 68 Any person who has fallen under any of the following items shall be liable to a fine of not more than three hundred thousand yen:

(9) Any person who has not complied with, has interfered with, or evaded the inspection prescribed in the Article 59 paragraph 1; or any person who has not responded, or has responded falsely to the inquiry prescribed in article 42 paragraph 1.

6 センチメートル
（英文表紙の裏）

第六十八條 次の各号のいずれかに該当する者は、三十万円以下の罰金に処する。
九 第五十九條第一項の規定による検査を拒み、妨げ、若しくは忌避し、又は質問に対し陳述をせず、若しくは虚偽の陳述をした者

第五十九條 国土交通大臣は、この法律の施行に必要な限度において、本邦内の港又は係留施設にある特定船舶の船長に対し、当該特定船舶に係る保障契約に関し報告をさせ、又はその職員に、当該特定船舶に立ち入り、第十七條第一項若しくは第二十條第二項、第四十五條各項若しくは第五十三條各項に規定する書面その他の物件を検査させ、若しくは関係人に質問をさせることができる。
3 第一項の規定により立入検査をする職員は、その身分を示す証票を携帯し、関係人にこれを提示しなければならない。
4 第一項の規定による立入検査の権限は、犯罪捜査のために認められたものと解釈してはならない。

6 センチメートル
（表紙の裏）